

# *F i b u l a*

Instructions de service



THM Fibula\_3\_fr, 2011-04

 Prendre en compte que le composant THM est une construction légère en carbone : aussi est-il judicieux de procéder avec prudence en effectuant des travaux de montage et d'entretien et en manipulant le produit !

 Le frein de vélo de course THM-Fibula peut être utilisé avec tous les leviers de frein courants avec un rapport de 2:1 (course du levier de frein : course de la traction intérieure du frein).

## Instructions de service

<b>INTRODUCTION</b>	
<b>Préambule</b> .....	5
<b>SÉCURITÉ</b>	
<b>Utilisation conforme</b> .....	6
<b>Consignes de sécurité de base</b> .....	6
Montage & entretien .....	6
En route .....	7
Transport et remisage .....	7
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	
<b>Fourniture</b> .....	8
<b>Mesures</b> .....	9
<b>Couples de serrage</b> .....	9
<b>MONTAGE</b>	
<b>Montage Fibula</b> .....	10
Monter le sabot de frein .....	10
Monter l'étrier de frein .....	11
Monter les sabots de frein .....	12
Régler le sabot de frein .....	14
Régler le serrage des freins .....	15
<b>ENTRETIEN</b>	
<b>Importants conseils d'entretien</b> .....	16
Elimination .....	16
<b>Ouvrir l'étrier de frein</b> .....	17
<b>Avant chaque course</b> .....	18
<b>Entretien régulier</b> .....	19
<b>GARANTIE</b>	
<b>Garantie de vices cachés</b> .....	22
<b>Garantie</b> .....	22

## Préambule

Les présentes instructions de service font partie intégrante de votre composant THM et fournissent des informations relatives à l'utilisation sûre de vos freins de vélo de course THM-Fibula.

Lisez avec attention ces instructions de service avant le montage de vos composants THM. Suivez et respectez la totalité des instructions de service et d'entretien, de même que les modes d'emploi de tous les composants qui sont utilisés sur votre vélo (levier de frein, système de serrage de frein, cadre, fourche, roues etc.) !

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Le non-respect des instructions figurant dans ces instructions de service peut avoir pour conséquence des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

Dans le présent manuel vous trouverez les symboles et avertissements suivants :

- ☞ Un index vous invite à accomplir une action.
- ➔ Une flèche vous signale la conséquence de votre action.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Cet avertissement signale une situation dangereuse qui – si elle n'est pas évitée – peut entraîner la mort ou une blessure grave.

### **⚠ ATTENTION**

Cet avertissement signale une situation dangereuse qui – si elle n'est pas évitée – peut entraîner une blessure légère ou moyenne.

### **AVIS**

Ce signe vous avertit des risques de casses matérielles.



Cet avertissement signale une information additionnelle ou un conseil.

Conservez ces instructions de service également pour d'autres utilisateurs de vos composants THM.

Assurez-vous que chaque utilisateur lit, comprend et observe les présentes instructions de service.

Si jamais vous vendez vos composants THM ou si vous en faites cadeau à quelqu'un, remettez également ces instructions de service au nouveau propriétaire.

Nous vous souhaitons bonne route avec vos composants THM.

*L'équipe THM-Carbones*

## Utilisation conforme

### ⚠ AVERTISSEMENT

Toute utilisation autre que celle conforme peut causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

Les freins de vélo de course THM-Fibula sont uniquement conçus

- pour être montées sur un vélo de course ou de triathlon d'usage courant.
- pour être combinés avec des jantes de vélo de course courants dans le commerce qui disposent des flancs de freinage correspondants.
- pour être combinés avec des leviers de frein courants avec un rapport de 2 : 1.
- pour une utilisation sur une surface pavée ou goudronnée (route).

## Consignes de sécurité de base

Ne jamais oublier que l'utilisation d'une bicyclette peut créer des dangers aussi bien pour le cycliste et d'autres usagers de la route que pour la bicyclette et ses composants. Même si un équipement de protection et tous les dispositifs de sécurité disponibles sont utilisés, il est impossible d'exclure totalement des accidents entraînant la mort ou une blessure grave.

**Se fier également à son bon sens et éviter tout comportement déraisonnable !**

## Montage & entretien

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute par des travaux de montage et d'entretien qui ne sont pas effectués dans les règles de l'art.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.
- Toujours respecter tous les couples de serrage indiqués des connexions vissées.
- Utiliser uniquement des pièces d'origine THM, en vente dans le commerce spécialisé ou directement auprès de THM.
- Ne jamais procéder à des modifications des freins de vélo de course THM-Fibula.
- Contrôler le fonctionnement irréprochable et le bon état des freins (étrier de frein, levier, tirants, garnitures) avant chaque course. Nous renvoyer les freins du vélo de course THM-Fibula avant chaque utilisation pour que nous les expertisons si des dommages (fissures, bris, déformations, etc.) sont visibles ou en cas de doute quant à leur fonctionnement irréprochable.
- Contrôler les composants THM avant chaque course pour s'assurer de l'état parfait de leur surface. Nous renvoyer les composants THM avant chaque utilisation pour une expertise si des dommages (rayures profondes de la peinture qui atteignent la structure carbone, abrasions de grande taille, etc.) sont visibles ou en cas de doute quant à leur parfait état.
- Toujours maintenir son vélo dans un parfait état de fonctionnement. Le soin et l'entretien allongent la durée de vie du vélo et de ses composants et garantissent sa propre sécurité !

## En route

### ⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'accident par dysfonctionnement des freins.

- Avant la première course, se familiariser avec le comportement de freinage des freins de vélo de course THM-Fibula – pour ce faire, parcourir des itinéraires bien visibles et peu fréquentés.
- Toujours freiner avec les deux freins simultanément.
- Se familiariser avec la longueur de freinage sensiblement augmentée sous la pluie – pour ce faire, parcourir des itinéraires bien visibles et peu fréquentés.

Danger d'accident par mauvais comportement ou équipement inadéquat.

- Toujours rouler de manière prévoyante, concentrée et en étant prêt à freiner.
- Adapter sa vitesse aux conditions ambiantes (circulation, climat, visibilité etc.).
- Ne jamais rouler avec les freins de vélo de course THM-Fibula à une température inférieure à -10° C (14° F).
- Ne pas dépasser le poids maximal d'utilisateur pour lequel vos composants THM sont recommandés – voir **Mesures**, page 9.
- Éviter d'effectuer des sauts avec le vélo. Les efforts occasionnés par un saut sont énormes.
- Respecter le code de la route qui est en vigueur dans le pays dans lequel vous utilisez votre bicyclette.
- Lors des trajets à bicyclette, toujours porter un casque de protection neuf de bonne qualité (p.ex. certifié ANSI) ainsi que des vêtements qui sont bien ajustés sans être gênants.
- Utiliser la bicyclette uniquement en bon état physique et si la bicyclette et tous les composants se trouvent dans un état irréprochable.
- Ne pas utiliser le vélo après une lourde chute !  
Dans ce cas, envoyer les composants THM pour vérification même si aucun dommage extérieur n'est visible ! Dans son propre intérêt, il convient de procéder de la même façon avec tous les composants montés sur la bicyclette qui auraient été fabriqués par un autre constructeur.

## Transport et remisage

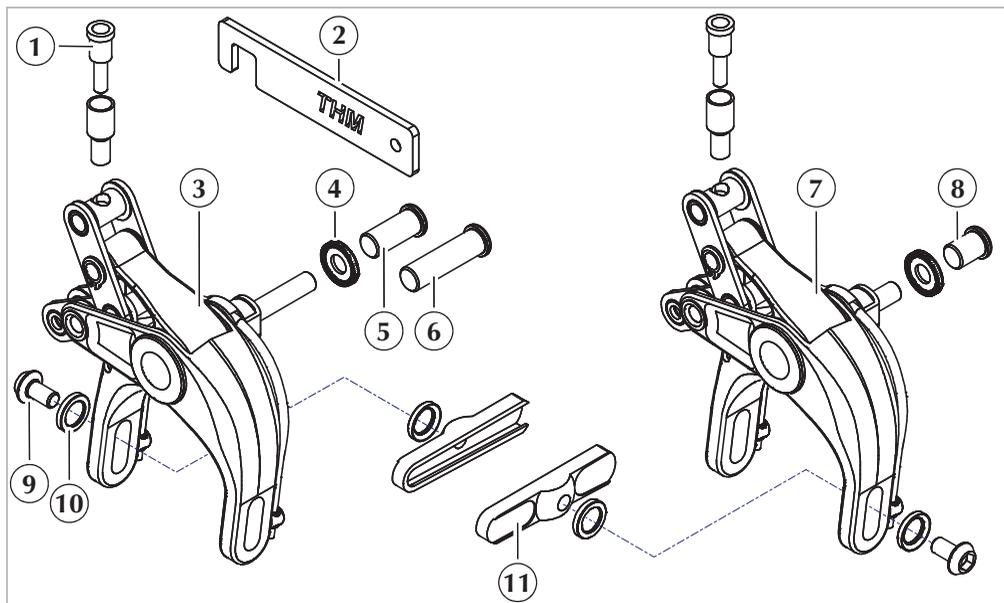
### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un composant endommagé.

- Toujours transporter le vélo dans les règles de l'art et en le protégeant.
- Ne pas conserver les composants THM à une température ambiante inférieure à -15° C (5° F) ou supérieure à 55° C (131° F).

Risque d'accident.

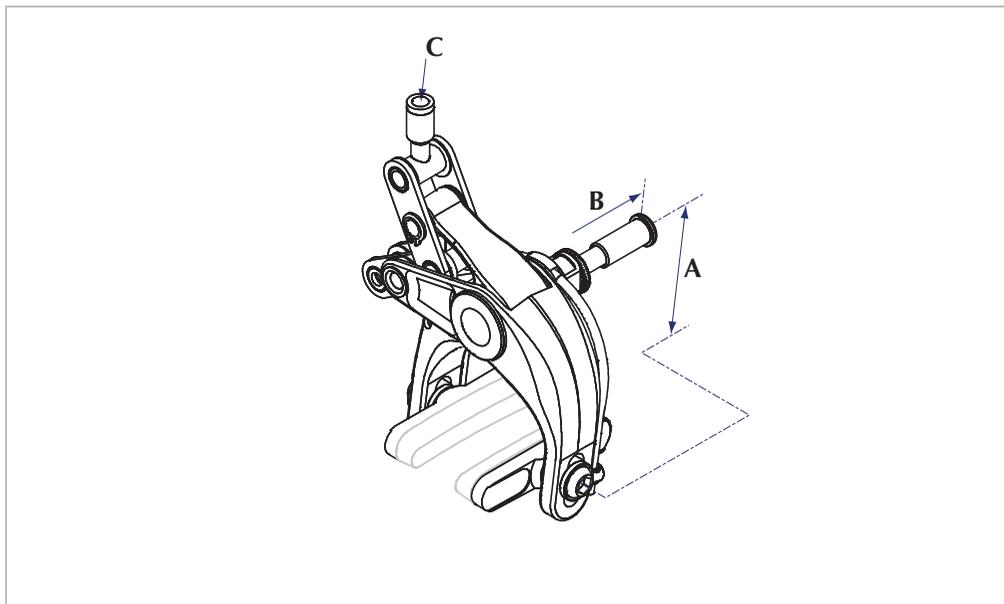
- Ne pas laisser des enfants jouer avec le vélo.



## Fourniture

- 1 Réglage du serrage (2×)
- 2 Clé de montage THM
- 3 Etrier de frein, avant
- 4 Disque denté (2×)
- 5 Ecrou douille, avant – court (20,0mm)
- 6 Ecrou douille, avant – long (29,5mm)
- 7 Etrier de frein, arrière
- 8 Ecrou douille, arrière (12,5mm)
- 9 Vis de sabot de frein (4×)
- 10 Bague de segment sphérique (8×)
- 11 Sabot de frein (4×)

Instructions de service



### Mesures

	A	B	C	Poids*	Poids total**
	mm			g	kg (lb), max.
Frein, avant	44 ± 5	27,0–47,0	Ø intérieur 5	60	120(265)
Frein, arrière		4,5–15,0			

\* Les caractéristiques, dimensions et poids s'entendent avec leurs tolérances respectives et peuvent différer légèrement des composants THM.

\*\* Poids total = cycliste + vélo + bagage

### Couples de serrage

	N·m (lbf·in) min.–max.	
Ecrou douille	10–12 (89–106)	avec frein de vis
Vis de serrage de frein	3–5 (27–44)	sec
Vis de sabot de frein		

### ⚠ AVERTISSEMENT

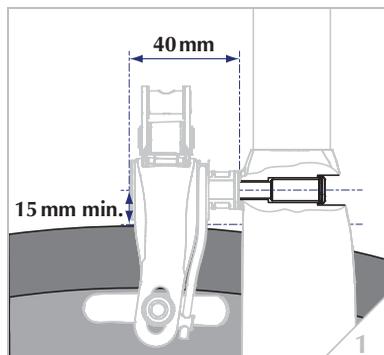
Risque d'accident par des freins qui bloquent ou qui défont en raison de connexions vissées desserrées.  
- Contrôler les couples de serrage préconisés de toutes les connexions vissées après les 500 premiers kilomètres parcourus, si nécessaire les resserrer.

## Montage Fibula

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte peuvent causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.



Conditions préalables au montage correct et au réglage du frein de vélo de course THM-Fibula :

- Système de câbles de freins en état irréprochable avec des câbles intérieurs de frein neufs.
- Gaine extérieure du câble de frein ou éléments finaux avec  $\varnothing$  extérieur max. 5 mm.
- Garnitures de frein du type Shimano®.
- Roues parfaitement centrées (max. 0,2 mm butée latérale / max. 1 mm butées en hauteur).
- Roues montées parfaitement centrées dans le cadre et la fourche.
- Dimensions appropriée de pneumatiques – min. 15 mm d'écart entre les pneumatiques et l'axe de boulon de frein (ill. 1).

**Monter le sabot de frein****⚠ AVERTISSEMENT**

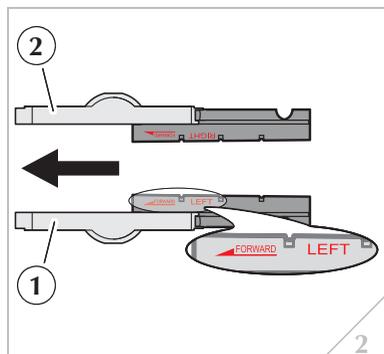
Danger d'accident par une action de freinage insuffisante ou mal calculable causée par l'utilisation de garnitures de frein inadéquates.

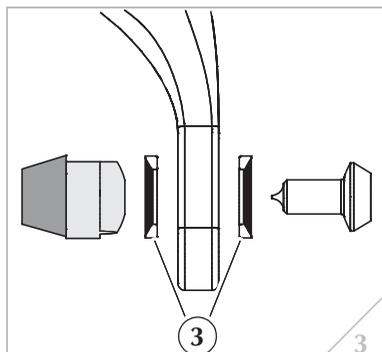
- Toujours utiliser uniquement des garnitures de frein qui sont validés par le fabricant des roues.

☞ Toujours veiller à une affectation correcte des garnitures :

- La flèche (FORWARD) doit être dirigée en avant dans le sens d'avancement.
- La garniture de frein portant la marque LEFT doit être montée sur le sabot de frein gauche (1) vu dans le sens de circulation.
- La garniture de frein portant la marque RIGHT doit être montée sur le sabot de frein droit (2).

☞ Embôîter la garniture de frein correspondante dans le sabot de frein correspondant. (ill. 2)





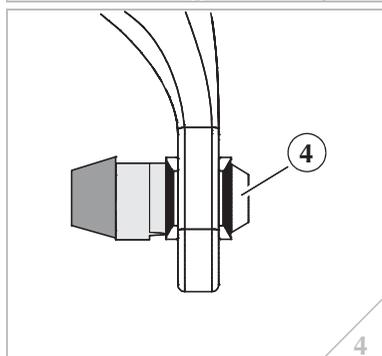
### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par des freins qui bloquent ou qui défontent en raison d'un montage du sabot de frein erroné.

- Veiller à une affectation correcte du sabot de frein sur l'étrier de frein.
- Veiller que toutes les bagues de segment sphérique reposent sur les étriers de frein avec leur côté plat.

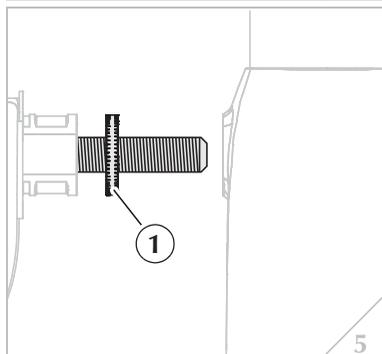
☞ Monter le sabot de frein avec respectivement 2 bagues de segment sphérique (3) sur les étriers de frein. (ill. 3)

☞ Commencer par seulement visser légèrement les vis de sabot de frein (4). (ill. 4)



### Monter l'étrier de frein

☞ Enfiler le disque denté (1) sur l'axe de frein. (ill. 5)



☞ Déterminer l'écrou douille approprié (2) pour l'étrier de frein avant.

➔ L'écrou douille doit pouvoir être vissé au moins sur 6 tours (6 mm) sur le filetage de l'axe de frein.

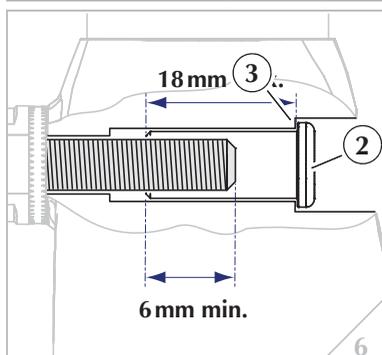
### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par la casse soudaine de la fourche en raison d'un endommagement des fibres carbone du fait d'un montage exécuté de manière incorrecte.

- S'assurer que la tête de l'écrou douille repose bien sur le décrochement avant (3) de l'alésage de tête de fourche.

(ill. 6)

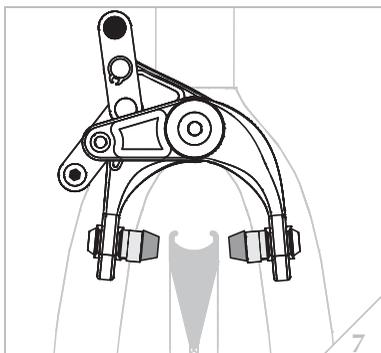
☞ Ne pas encore utiliser de frein de vis !



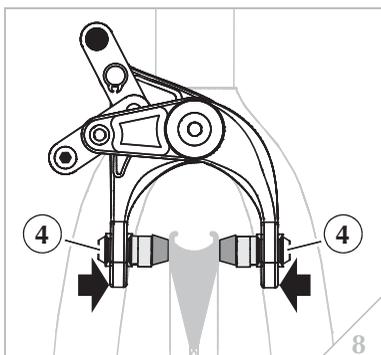


Les étapes de montage et de réglage suivantes sont les mêmes pour l'étrier de frein avant que pour l'étrier de frein arrière ainsi que pour les divers types de jantes. Nous nous sommes toutefois limités pour les représentations des étapes individuelles

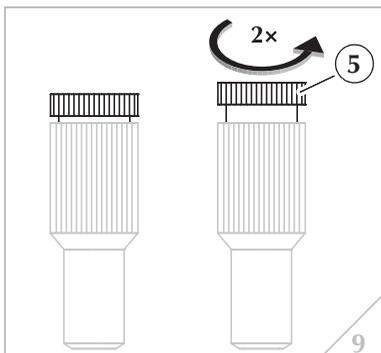
- à l'étrier de frein avant.
- jante Clinch sans monte pneumatique.



- ☞ Monter l'étrier de frein.
- ☞ Aligner l'étrier de frein aussi bien que possible.
- ☞ Commencer par serrer légèrement l'écrou douille. (ill. 7)

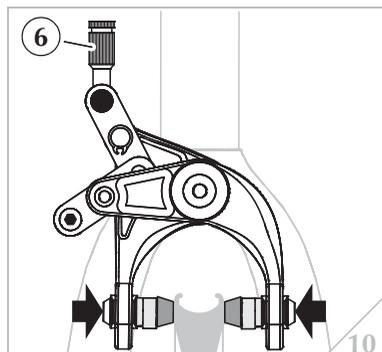


- ☞ Desserrer les vis de sabot de frein.
- ☞ Bien serrer l'étrier de frein.
- ☞ S'assurer que les garnitures de frein sont en contact sur la totalité de la surface avec le flanc de freinage de la jante.
- ☞ Commencer par seulement visser légèrement les vis de sabot de frein (4). (ill. 8)

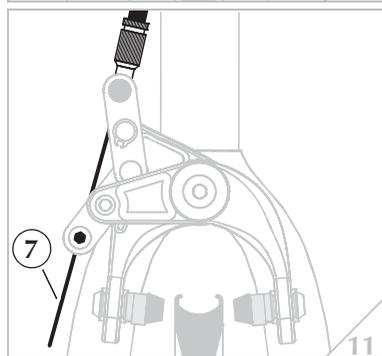


### Monter les sabots de frein

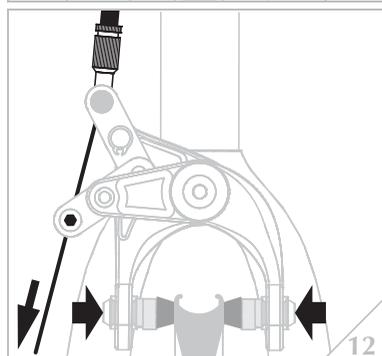
- ☞ Tourner tout d'abord les deux parties de l'organe de réglage l'une contre l'autre.
- ☞ Dévisser alors l'écrou de réglage (5) de l'organe de réglage d'env. 2 rotations. (ill. 9)
- ☞ Retirer éventuellement les anciens sabots intérieurs de frein.



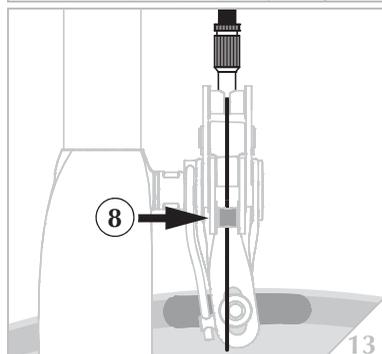
- ☞ Enfiler de nouveau l'organe de réglage (6) dans son logement.
- ☞ Bien serrer l'étrier de frein.
- ☞ S'assurer que la gaine extérieure du câble de frein n'est ni trop courte, ni trop longue dans cette position de l'étrier de frein et peut être correctement posée.
- ☞ Adapter éventuellement la gaine extérieure du câble de frein. (ill. 10)



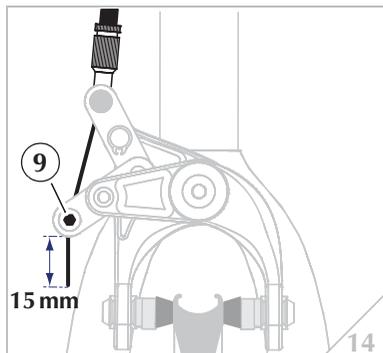
- ☞ Installer le nouveau serrage de frein (7). (ill. 11)



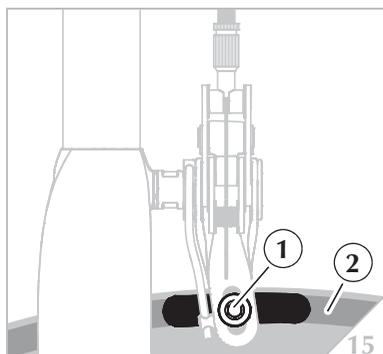
- ☞ Bien serrer l'étrier de frein.
- ☞ Serrer le câble intérieur de frein.
- ☞ Maintenir l'étrier de frein et le serrage intérieur de frein dans cette position. (ill. 12)



- ☞ Serrer la vis de réglage arrière (8) juste assez fort pour que le serrage intérieur du frein ne puisse plus glisser quand l'étrier de frein est relâché. (ill. 13)



- ☞ Raccourcir dès maintenant l'extrémité du serrage intérieur du frein à env. 15 mm.
- ☞ Serrer une bague d'extrémité adaptée sur l'extrémité du serrage intérieur de frein ou le souder.
- ➔ L'extrémité du câble intérieur de frein ne peut maintenant plus se détordre.
- ☞ Maintenir la vis de serrage arrière (8) avec une clé Allen et serrer la vis de serrage avant (9) avec un couple de serrage de **3 N·m (27 lbf·in)**. (ill. 14)



## Régler le sabot de frein

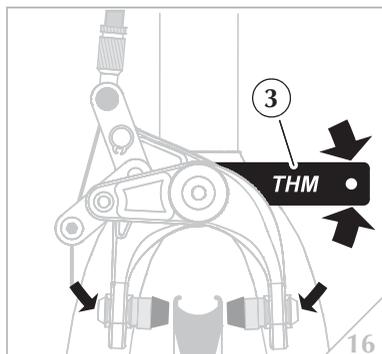
- ☞ Serrer légèrement le levier de frein et le maintenir pendant les étapes suivantes.
- ☞ Desserrer les vis de sabot de freinage (1).
- ☞ Orienter le sabot de frein de telle manière que les garnitures de frein reposent exactement sur les flancs de freinage de la jante (2).
- ☞ S'assurer que les garnitures de frein sont en contact sur la totalité de la surface avec le flanc de freinage de la jante.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident pas des pneus qui éclatent ou une roue qui bloque en raison d'un réglage erroné du sabot de frein.

-S'assurer qu'aucune des garnitures de frein ne peut entrer en contact avec le flanc du pneu ou les rayons.

- ☞ Serrer les vis du sabot de frein (1) avec un couple de serrage de **3 N·m (27 lbf·in)**.
- ➔ Les vis de sabot de frein sont montées serrées. (ill. 15)
- ☞ Actionner le levier de frein 2 ou 3 fois jusqu'à la butée sur le guidon.
- ☞ Tous les composants du système de serrage du frein se sont mis en place et dilatés.
- ☞ Démontez l'écrou douille.
- ☞ Appliquez un frein de vis de résistance moyenne sur le filetage de l'axe de frein.
- ☞ Montez l'écrou douille et commencez par seulement le serrer légèrement.

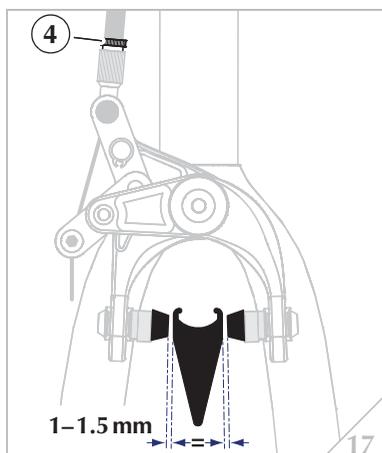


- ☞ Orienter l'étrier de frein avec la clé de montage (3) parfaitement centré.
  - ☞ Maintenir la clé de montage THM dans cette position et actionner le levier de frein 1 à 2 fois.
  - ☞ Orienter l'étrier de frein parfaitement centré avec la clé de montage THM.
  - ☞ Maintenir l'étrier de frein avec la clé de montage THM et serrer l'écrou douille avec un couple de serrage de **10N·m (27lbf·in)**.
- L'étrier de frein est monté serré. (ill. 16)

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par des freins qui bloquent ou qui défont en raison de connexions vissées desserrées.

- Contrôler les couples de serrage préconisés de toutes les connexions vissées après les 500 premiers kilomètres parcourus, si nécessaire les resserrer.



### Régler le serrage des freins

- ☞ Contrôler les écarts entre les garnitures de frein et le flanc de freinage des jantes. Ces écarts doivent être exactement les mêmes des deux côtés et comporter 1 à 1,5 mm.
  - ☞ Régler éventuellement l'écart avec l'écrou de réglage (4) de l'organe de réglage – maintenir la partie inférieure de l'organe de réglage avec l'autre main au cours de cette opération.
    - ☞ Tourner l'écrou de réglage (4) dans le sens anti-horaire.
      - L'écart augmente.
    - ☞ Tourner l'écrou de réglage (4) dans le sens horaire.
      - L'écart diminue
- (ill. 17)

→ Le montage et le réglage de l'étrier de frein sont terminés.

## Importants conseils d'entretien

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte peuvent causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.

En cas de travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte, vous risqueriez en plus de perdre vos droits de garanties contractuelle et légale !

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un composant endommagé.

- Ne jamais tenter de démonter le frein de vélo de course THM-Fibula ; seuls les employés de THM y sont autorisés.

- Observer et respecter la totalité des présentes instructions de service et d'entretien, de même que les mode d'emploi de tous les composants qui sont utilisés sur votre vélo (levier de frein, système de serrage de frein, cadre, fourche, roues etc.) !

- Toujours observer les valeurs minimum et maximum préconisées – voir **Caractéristiques techniques**, à partir de la page 8.

- Pour les travaux de montage qui réclament un couple de serrage déterminé, toujours utiliser une clé dynamométrique adaptée au couple de serrage prescrit.

- Utiliser uniquement des pièces d'origine THM, en vente dans le commerce spécialisé ou directement auprès de THM.

Toujours veiller au bon état du vélo. Le soin régulier apporté au vélo et à ses composants en prolonge la durée de vie et accroît la sécurité personnelle !

Au moindre soupçon concernant une éventuelle dégradation ou un dysfonctionnement du vélo, ne pas l'utiliser et se rendre dans un atelier de réparation de cycles !

### AVIS

Ne jamais utiliser un dispositif haute pression pour nettoyer la bicyclette. Les joints des composants de la bicyclette ne résisteraient pas à une telle pression. Corrosion et dégâts matériels en seraient la conséquence.

Eviter impérativement d'utiliser des solvants agressifs (tels que diluants de peinture, acétone, nitro etc.) – ceux-ci risquent d'attaquer les composants THM.

Utiliser pour le nettoyage du vélo uniquement des solutions d'entretien pour vernis et de l'eau ! Une utilisation prudente d'alcool ou d'essence est possible, il convient cependant d'éviter un frottement trop appuyé et une durée d'action trop longue.

### Elimination

Pour éliminer des composants THM défectueux ou hors d'usage, il est possible de les ajouter aux ordures ménagères ou non recyclables ; sinon s'informer des autres possibilités d'élimination (p.ex. recyclage) auprès d'une entreprise de récupération spécialisée.

## Ouvrir l'étrier de frein

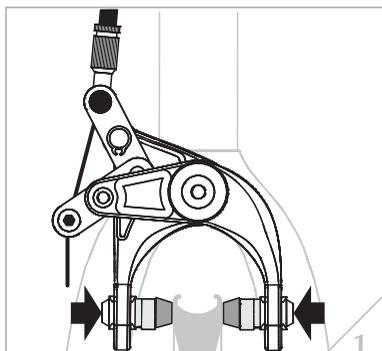


Ouvrir les étriers de frein avant de démonter les roues.

### ⚠ AVERTISSEMENT

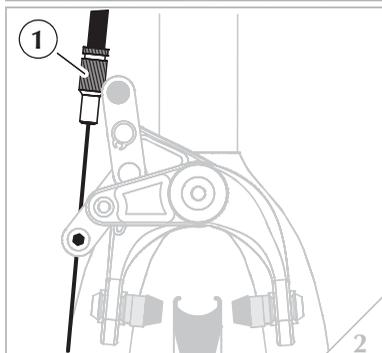
Risque d'accident du fait de freins sans fonction du fait des étriers de frein ouverts.

- S'Assurer que les étriers de freins sont correctement fermés avant de monter sur le vélo.



☞ Bien serrer l'étrier de frein.

(ill. 1)



☞ Retirer l'organe de réglage (1) de son logement.



Si l'organe de réglage ne se laisse pas retirer du fait d'une tension de serrage trop élevée des freins, tourner tout d'abord les deux parties de l'organe de réglage totalement l'une contre l'autre.

☞ Relâcher l'étrier de frein.

➔ L'étrier de frein est ouvert, la roue peut être démontée.

(ill. 2)

☞ Enfiler de nouveau l'organe de réglage dans son logement après le montage de la roue.

☞ Contrôler le réglage du frein et et réajuster si nécessaire – voir **Régler le serrage des freins**, page 15.

## Avant chaque course

### ▲ AVERTISSEMENT

Danger d'accident par dégâts matériels ou défauts de montage.

- S'assurer du bon serrage des blocages rapides et des roues.
- Contrôler le fonctionnement irréprochable et le bon état des freins (étrier de frein, levier, tirants, garnitures) avant chaque course. Nous renvoyer les freins du vélo de course THM-Fibula avant chaque utilisation pour que nous les expertisions si des dommages (fissures, bris, déformations, etc.) sont visibles ou en cas de doute quant à leur fonctionnement irréprochable.
- Contrôler les composants THM avant chaque course pour s'assurer de l'état parfait de leur surface. Nous renvoyer les composants THM avant chaque utilisation pour une expertise si des dommages (rayures profondes de la peinture qui atteignent la structure carbone, abrasions de grande taille, etc.) sont visibles ou en cas de doute quant à leur parfait état.
- Ne pas dépasser le poids maximal d'utilisateur pour lequel vos composants THM sont recommandés – voir **Mesures**, page 9.

- ☞ Contrôler les flancs de freinage des jantes pour identifier l'éventuelle présence de corps étrangers – les éliminer s'il y en a.
- ☞ Vérifier l'état des plaquettes de frein (fissures, casse etc.) et s'assurer de l'absence de corps étrangers (cailloux, débris de verre etc.). Avant d'utiliser le vélo, remplacer les plaquettes de frein endommagées ou éliminer les corps étrangers.

## Entretien régulier

La fréquence d'utilisation et les conditions atmosphériques déterminent la fréquence des travaux d'entretien que réclame la bicyclette.

Les travaux d'entretien décrits dans ce paragraphe doivent être effectués plus fréquemment en cas d'utilisation de la bicyclette en conditions extrêmes (pluie, terrains boueux, prestation kilométrique élevée etc.).

Assurer par un entretien régulier que la bicyclette se trouve dans un état propre et est pourvue des lubrifiants et agents conservateurs nécessaires.

Dans le commerce spécialisé, des informations sur les lubrifiants et agents conservateurs adéquats ainsi que leur application professionnelle sont disponibles.

### AVIS

Perte de la légèreté de fonctionnement du frein de vélo THM-Fibula en raison d'adhérence de salissures sur les lubrifiants.

- N'utiliser aucun lubrifiant sur les articulations de l'étrier de frein (graisse, huile, silicone, téflon ou équivalent).
- La légèreté de fonctionnement du frein de vélo THM-Fibula est assurée par un lavage régulier des articulations avec de l'eau.



### AVIS

Ne jamais utiliser un dispositif haute pression pour nettoyer la bicyclette. Les joints des composants de la bicyclette ne résisteraient pas à une telle pression. Corrosion et dégâts matériels en seraient la conséquence.

Même l'utilisation d'un tuyau à eau réclame une manipulation prudente. Ne jamais diriger le jet d'eau vers les roulements (ill. 3).

- ☞ Nettoyer périodiquement le frein de vélo de course THM-Fibula à l'eau et avec un détergent non agressif non-polluant.
- ☞ Nettoyer périodiquement les flancs de freinage des jantes à l'aide d'un racleur plastique afin d'éliminer les résidus des plaquettes de frein. Le cas échéant, utiliser un linge imprégné d'un peu d'alcool ou d'essence pour éliminer les résidus les plus tenaces.

### AVIS

Risque d'endommager la surface par dissolution de la résine époxyde.

- Ne frotter qu'un court moment avec le linge imprégné sur les flancs de freinage.
- Éviter de faire agir l'alcool ou l'essence.

- ☞ Vérifier les composants THM pendant le nettoyage pour identifier des dégâts (bosses, rayures, fissures, abrasions à grande surface etc.).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Danger d'accident par défaillance des freins.

-Après tous travaux de nettoyage, entretien et réparation s'assurer que les flancs de freinage des jantes soient libres de substances graisseuses (graisse, huile, silicone, téflon, cire ou similaires).

- ☞ Conserver périodiquement la surface des composants THM à l'aide d'une cire protectrice de haute qualité ou similaire.
- ☞ S'assurer périodiquement de la souplesse de fonctionnement des câbles des dérailleurs.
- ☞ Vérifier périodiquement le serrage de tous les boulons en observant les couples de serrage préconisés.



## Garantie de vices cachés

Nous accordons à tous les produits THM une garantie de 24 mois sur pièce et main d'œuvre.

Durant cette période, nous garantissons le remplacement d'un produit défectueux sans répercussion de coûts pour l'utilisateur.

La période de garantie débute dès la première mise en service du produit THM concerné. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas de dégradations dues à un accident, à des modifications personnelles du produit, à une négligence ou une manipulation et une utilisation en dehors du cadre prévu.

Nous déclinons également toute responsabilité dans le cas de réparations ou autres interventions sur des produits THM pour lesquelles des personnes non-agrées sont intervenues.

En outre, nous ne répondons pas des dommages indirectement causés ou consécutifs à un des cas décrits par le paragraphe précédent.



Prière de nous contacter ou de contacter votre revendeur THM **avant** de nous envoyer un produit THM défectueux !

**Les frais de réexpédition dans le cas d'un envoi non-confirmé par nos soins ne seront pas pris en charge !**

## Garantie

Les petits dégâts sur vos produits THM sont, même après la période légale de garantie de 24 mois, réparés sans frais par nos soins. Sont concernés par ce service, les travaux dont la charge de travail ne dépasse pas la demi-heure.

La décision si une réparation peut être effectuée gratuitement ou non est à notre entière discrétion.

**L'utilisateur ne pourra en aucun cas réclamer une réparation gratuite de dommages causés par lui-même !**

Vous pouvez, dans le cas d'un dégât occasionné par vous-même, nous envoyer le produit concerné pour vérification. Après estimation du temps nécessaire aux réparations nécessaires, celles-ci seront soit réalisées sans frais, soit nous vous ferons parvenir un devis. La décision quant à savoir si la réparation doit ou non avoir lieu est alors de votre ressort.

Prière de nous envoyer vos produits abîmés uniquement dans des paquets correctement affranchis. Tout envoi insuffisamment affranchi ne sera pas accepté et retournera à son expéditeur !

**Dans le cas de dégâts irréparables (p.ex. après un accident), nous assurerons une réduction à hauteur de 40% du prix catalogue sur l'achat d'un produit THM neuf de remplacement.**

Les conditions de remplacement seront valables directement auprès de la société THM Faserverbund-Technologie GmbH.

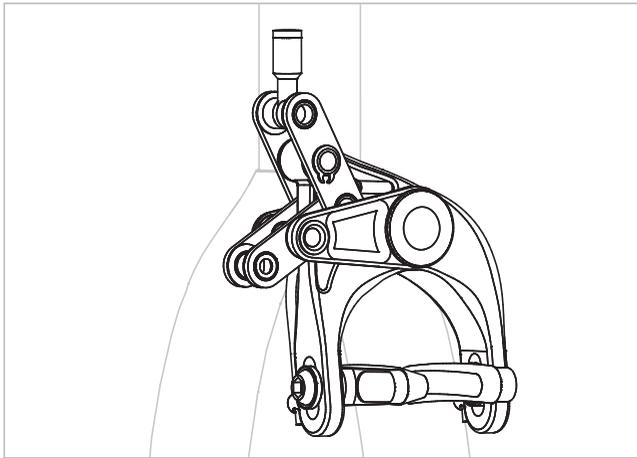
Le produit remplacé reste alors en notre possession.

THM Faserverbund-Technologie GmbH améliore constamment ses produits avec le progrès technique. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'apporter à nos produits des modifications par rapport aux illustrations et descriptions contenues dans cette notice d'utilisation, sans qu'on en puisse faire découler le droit de faire apporter ces modifications à des produits déjà livrés.

Caractéristiques techniques, dimensions et poids s'entendent avec les tolérances usuelles.

La copie et la traduction, même d'extraits, ne sont autorisées qu'avec la permission écrite de THM Faserverbund-Technologie GmbH.

Tous droits réservés selon la réglementation des droits d'auteurs.



THM Faserverbund-Technologie GmbH  
Am Sportplatz 3  
D-24791 Alt Duvenstedt

 +49 4338 99 94-123

 +49 4338 99 94-122

info@thm-carbones.com

www.thm-carbones.com